

## Contents

### Volume II

#### THE HISTORY OF THE BOOK

**Anneliese Schmitt**

'Historia' – anonyme erzählende Literatur im *Gesamtkatalog der Wiegendrucke* ..... 521

**Margaret M. Smith**

'Le Blanc aldin' and the paragraph mark ..... 537

**Anja Hill-Zenk**

Woodcuts and popular literature: The English *Salomon and Marcolf* in the fifteenth and sixteenth centuries ..... 559

**Holger Nickel**

Maximilians Römischer königlicher Majestät Drucksachen während der Inkunabelzeit ..... 579

**Philip Naylor**

Early German printer-writers 1470-1540 ..... 591

**Jürgen Schulz-Grobert**

Druckerschelte und Typographenstolz: Johannes Grüninger im Spiegel der Kritik ..... 615

**David Blamires**

Peter von Staufenberg in early editions ..... 629

**Fiona M. K. Campbell**

Reading pictures: The interaction of oral, visual and written communication in the Reformation dialogue ..... 643

**Jeffrey Ashcroft**

A Swiss Bible and its German destiny ..... 669

**Ulrich Kopp**

Eine anonyme Vorrede Martin Luthers von 1543 zur *Kurtzen biblischen Chronica* ..... 679

**Dennis E. Rhodes**

Notes on the bibliography of Bressanone before 1600 ..... 685

## Contents

<b>Anna E. C. Simoni</b> Johan Radermacher's German books .....	693
<b>David Paisey</b> How Eulenspiegel was pinned to the wall in 1729 .....	705
<b>Graham Jefcoate</b> Johann Christoph Haberkorn and the German New Testament, London 1751 .....	727
<b>LINGUISTICS</b>	
<b>Peter Wiesinger</b> Das Frühneuhochdeutsche in Wien am Ende des Mittelalters .....	747
<b>Jonathan West</b> Reassessing Serranus .....	773
<b>Ingo H. Warnke</b> 'Considering that wordes ben perisshyng and writynges abide permanent' – Juristischer Wissenstransfer und kommunikativer Sprachwandel durch deutsche Rechtsspiegel des 15. und 16. Jahr- hunderts .....	793
<b>Timothy A. Francis</b> Perceptions of Low German to Schottelius: A chronological over- view and review .....	817
<b>Nicola McLelland</b> Schottelius, the notion of <i>Teutsch</i> and sleight of hand .....	835
<b>Sheila Watts</b> Caspar Stieler's false friends .....	855
<b>William Jervis Jones</b> From <i>aalbraun</i> to <i>zypressengrün</i> : German colour nomenclature during the early modern period .....	877
<b>Werner Hüllen</b> Die Adaptation von Rogets <i>Thesaurus</i> in Daniel Sanders' <i>Sprach- schatz</i> .....	897
<b>Reinier Salverda</b> Old paradigms never die: On the development of linguistics in the Netherlands in the twentieth century .....	921

## *Contents*

<b>Felicity Rash</b> Opening and closing rituals in Swiss German .....	941
<b>David N. Yeandle</b> 'Handy Callboy Seeks Evergreen Dressman for Flipper Fun' or 'Pseudo-Anglicisms': An aspect of the 'Flood of Americanisms and Anglicisms' in Modern German .....	955
<b>SOCIETY AND INSTITUTIONS</b>	
<b>Edward M. Batley</b> Some literary resonances of Anglo-German masonic relations in Frederick's Germany .....	985
<b>Graham Natrass</b> The laws of Prussia in the early eighteenth century: Legal ephemer- a as a source of social history .....	1001
<b>W. A. Kelly</b> A particularly harrowing case of a 'monstrous birth' in eighteenth- century Germany .....	1017
<b>Jens Haustein</b> Ludwig Ettmüllers Jenaer Habilitation vom Jahre 1831 .....	1025
<b>Gisela Shaw</b> '(...) ein tausendjähriges Unrecht wieder gut machen': Women and the German Civil Code .....	1039
 Index of personal names .....	 1055
 Index of subjects .....	 1073